

2018/03/01 (春) ... 許佳綾 行囊 ... Departure : 台灣彰化師範大學 英語學系



浪一會兒

大陸紀行



Destination : 中國北京外國語大學 英語學院...

更多行囊 ... 2018/07/09 (夏)

故事是怎麼開始的呢？

是這樣的，我申請了2018春季赴大陸的交換生資格，

將我一心一意想挑戰的北京外國語大學填進第一志願，

經過書面資料審查及面試的考核，

我如願飛到夢想的北京，

在那兒待了一百三十個白天和黑夜。

出去之前，首要調整心態，所謂的既期待又怕受傷害

反覆整理行囊，漏了啥都不要緊，

最重要的是別忘了帶著一顆樂觀好奇的心喔！

「只要決定出發，最困難的部分就已經結束。那麼，出發吧！」

——托尼·惠勒



一場意外？（印象太深刻一定要提一下的啦！）

從下飛機那一刻起，一切都在考驗著人性以及應變能力，我和夥伴的班機延誤了，我們連跑帶拖地狂奔，抵達大廳已超過北外接機時間五分鐘，結果，我們被丟包在機場。

剛到一個完全陌生的環境，我們傻愣在機場，沒有網路、沒有手機號、沒有認識的人，我們的目的地是40公里之外的北外。

時間只會一點一滴的流逝，傻愣也沒用，過一會兒太陽下山就更麻煩了。

我們找到地鐵機場線，買張「北京公交一卡通」，拖著行囊準備上車。這時，逼逼逼逼逼！門在我倆面前關上，一個在內、一個在外，兩相對望。。。地鐵塞滿了人，我趕在關門前跳上車，我的夥伴則沒趕上，到下一站可要坐個20分鐘啊！

一下飛機兩人就互相用丟，這是演哪一齣？我心中急著如熱鍋上的螞蟻。

我在地鐵的月台來回走動，和一旁乘務員大眼瞪小眼。

唉，著急也沒用的，我還是坐在原地等待奇蹟發生好了。

20分鐘過去，下一班地鐵到站，門打開看見的是我的夥伴。老天！真是虛驚一場。

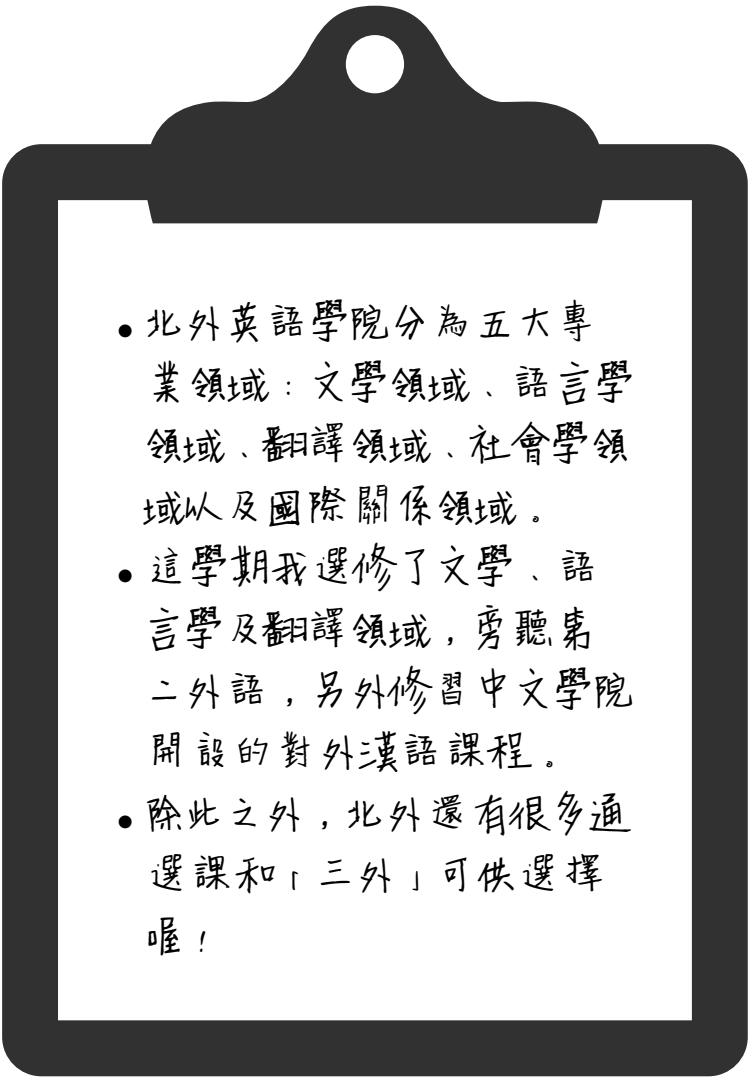


交換生活百百款～

生活就像一塊白色的大布塊，你可以選擇給它塗上什麼顏色、畫上什麼圖案、甚至裁切成什麼樣的形狀。交換生活尤其有充足的時間和空間讓我們描繪生活的圖樣。

無論你選擇「超級學霸款」交換生活還是「旅遊達人款」交換生活，抑或是介於之間的「類學霸類玩咖款」交換生活，一定都會有很豐碩的收穫啦！

關於在北外生活適應上的一些小問題，相信前人都講得很明白了，我在這兒就不再多說啦！我們直接進入主題，首先是大家最關心的課程資訊。

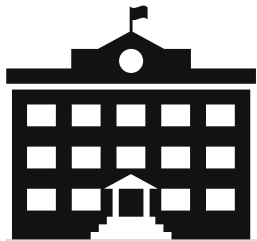
- 
- 北外英語學院分為五大專業領域：文學領域、語言學領域、翻譯領域、社會學領域以及國際關係領域。
 - 這學期我選修了文學、語言學及翻譯領域，旁聽第二外語，另外修習中文學院開設的對外漢語課程。
 - 除此之外，北外還有很多通選課和「三外」可供選擇喔！

英國流散文學：課程奠基於老師所挑選的幾十本著名小說，背景環繞於二戰之後的英國社會及其殖民地的生活問題。每堂課老師以介紹文學理論和分析文學作品的方法為主，同學上台報告為輔。師生一搭一唱、共同釐析作品背後的意涵。每次報告之後都要繳交一份讀書報告（MLA格式），在學期末時必須自行挑選研究主題寫一份小論文（MLA格式）。



上課囉！

語言學概論：老師用七大主題導入語言學，上課以解釋專有名詞、分析語料為主，其中特別之處是老師將語言生活化，化枯燥為新奇。課堂上有的是不斷的師生互動和思想衝擊。下課前總有半小時，老師丟給我們一些值得不斷思考的語言問題，每一位同學都必須寫下的看法和建議。學期中，同學們分組對於一個或多個語言現象及問題進行調研，經過反覆的討論及資料彙整後上台報告。學期末則有一次考試。



國際漢語教學案例分析與實踐：課堂採取分組討論式教學，每一堂課都有不同的同學討論不同的問題。大多時間由學生發表己見，老師是一個輔助學習的角色。除了書上的案例分析外，教學觀摩、論文閱讀及論文匯報都是很重要的一環。

第二外語（法語）：英語學院開設第二外語有日語、韓語、法語、德語、西語，因為二外上課時間相同，所以只能擇一選修。二外雖不是學院學生的專業語言，但其授課份量及要求直逼專業。老師對學生大量「傾倒」知識，讓我們唯有課前預習、課後複習才能夠站穩腳根繼續向前。課堂上充滿了師生的不斷互動，老師不定期小考，期中期末各一次大考。

口譯入門：課程採一堂漢譯英、一堂英譯漢的形式進行交替口譯訓練。同學使用北外教師團隊自行編訂的教材。翻譯內容多元，從教育、婦女兒童到人口問題、從宗教、少數民族到醫療問題，我真正感受到學校培養未來外交官的企圖心。學期中，每位同學擇一題目搜尋資料並上台報告。學期末則有一次考試。

下課後 做啥？

北外校園有你愛
看的音樂劇、舞
台劇、京劇和各
類社團成果展



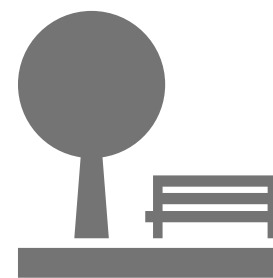
館藏豐富的圖
書館絕對可以
滿足你無窮的
求知慾！



學校經常邀請
國內外大師來
演講，講學術
研究也講人生



北外校園夏
季演唱會



還有還有！

中文學院舉辦中外學生交流的「漢語角」活動，右圖為課堂中；當然還有英語角囉！



兼家教
磨練磨練



學期初參加北外合唱團。左圖為央視節目錄製片段，下圖於央視準備室



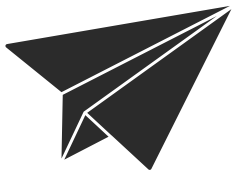
北外為留學生及交換生舉辦各類活動。上圖為中國功夫表演劇院



央視
校園
採訪



露天
生日



流浪的感覺很痛但很真！

大陸真的好～大～多大？親身體會才能明白。光是我生活的北京就是三分之一個台灣，想去的地方沒花一小時到不了的。下了公交，接下來就得靠雙腳了。說真的，一開始震驚於這移動之間的時間成本，後來也就習慣了，當作是磨練耐心和觀察力。

到了一個新的所在，不習慣也得習慣，吃的口味重把我從原本不太吃辣磨練成多加些辣子也無妨。不同的口音（老北京人說話我還真的完全聽不懂呢！）使我耳朵不太適應，久了後自己與當地人說話也變成了他們的模樣，後來更激起了我在語言學概論這門課調查不同方言使用的興趣。最有趣的是適應不同的青少年次文化，如何與人順暢地交流也得看你的「話術」使用喔！有時使用不恰當可是會見笑的XD

初期我和我的交換小夥伴一起旅行，我們跟大團也跟小團；中期我們自己規劃旅行路線，行經「觀光爆點」，也鑽進無人小巷，後期我自個兒出走，嘗試一個人的旅行方式。初期到過青海西寧、海北、海西、海南、甘肅敦煌、酒泉、張掖、武威、嘉峪關，中期行經山東蓬萊長島、山西大同、太原、平遙、臨汾、河南安陽、洛陽、鄭州、開封，後期流浪至河北承德、唐山、內蒙古赤峰、山東青島、江蘇南京、浙江杭州及上海。

在那麼大一片土地上行走可不簡單，出發前的行程擬定就要榨乾你的精氣神了。初期跟著團隊一起走比較不用花費太大的氣力；中期自己規劃起來，因為諸多不熟悉，一定得反覆查尋、檢查，出去後一切問題也得自己處理。後期的挑戰就更大了，因為必須一個人面對龐大陌生的場域；但也是最後的這幾趟旅行讓我瞬間成長了許多，所有的記憶幾乎停留在這一段時光中。我遇到了好多不順遂，但也一一將之解決，路途中相識的幫助者與流浪者成為我記憶中一抹美好。

來到大陸，我愛上徒步；不用花大錢又能最直接感受土地的溫度（記得帶夠藥膏和貼布，後期我甚至走到腳底長水泡呢！）。待我細細咀嚼幾次之後才發現，原來流浪是需要練習的；流浪多了、慣了，我才又知道人生就是不斷的流浪，因為它很痛，但很真！

P.S我要特別感謝在北外認識的朋友們、師長們、在旅行路上相識的夥伴們、來過彰師大交換的大陸朋友們，當然最重要的是在台灣默默幫我加油打氣的家人們、彰師大同學們、彰師大國際處、以及我堅持不放棄的一顆心！

記於2018/07/15

